

В Обществе российско-китайской дружбы

Сегодняшний Китай и китайско-российские отношения

Выступление Чрезвычайного и Полномочного Посла КНР в РФ Ли Хуэя
на торжественном собрании Общества российско-китайской дружбы и
других общественных организаций, посвященном 62-й годовщине
образования Китайской Народной Республики

27 сентября 2011 года

Уважаемый академик Михаил Леонтьевич Титаренко!

Дамы и господа, друзья!

Очень рад приглашению принять участие в торжественном собрании, посвященном 62-й годовщине образования Китайской Народной Республики, совместно организованном Обществом российско-китайской дружбы, Институтом Дальнего Востока РАН и Российско-китайским комитетом дружбы, мира и развития. На протяжении многих лет три эти организации, являясь авангардом в развитии общественных и научных контактов между Китаем и Россией, ведут огромную работу в целях укрепления взаимопонимания, дружбы, взаимного доверия и сотрудничества между народами двух стран. Это весьма важный вклад в содействие полнокровному и устойчивому развитию китайско-российского стратегического партнерства и взаимодействия. Пользуясь случаем, хотел бы выразить глубокое уважение и искреннюю благодарность нашим друзьям, которые всегда поддерживают дружбу и сотрудничество между Китаем и Россией.

Прошедшие с момента образования Китайской Народной Республики — это непростой путь, по которому китайский народ в процессе неустанного поиска движется к процветанию, демократии и цивилизованности. За последние 30 с лишним лет осуществления политики реформ и открытости Китай добился особо выдающихся успехов в развитии национальной экономики и улучшении жизни населения, привлекающих всеобщее внимание.

На начальной стадии преобразований главный конструктор китайских реформ и политики открытости Дэн Сяопин выдвинул стратегическую идею осуществления процесса модернизации страны «в три этапа». На первом этапе необходимо было решить проблему обеспечения народа Китая одеждой и продовольствием. Второй этап связан с всесторонним построением в стране общества средней зажиточности. Третий этап ориентирован на то, чтобы к середине XXI в. в Китае в основном была осуществлена модернизация, и страна достигла бы уровня среднеразвитых государств мира. В настоящее время китайский народ занят практической реализацией великой задачи всестороннего построения общества средней зажиточности.

За 30 с лишним лет поиска и обретения практического опыта на пути реформ и открытости были достигнуты заметные успехи в деле строительства социализма с китайской спецификой. Объем ВВП Китая вырос с 216,5 млрд долл. в 1978 г. до более чем 5,8 трлн долл. в 2010 г., что позволило стране по совокупным экономическим показателям выйти на второе место в мире. Сегодня новый Китай, будучи второй экономической державой мира, занимает в нем второе место по объему внешней торговли и первое по объему экспорта среди всех стран. По существу Китай превратился в важный стимулятор роста мировой экономики: в последние пять лет доля вклада Китая в этот рост в среднем превышает 20%. С момента вступления КНР в 2001 г. в ВТО среднегодовой объем китайского импорта составил 750 млрд долл., что позволило создать более 14 млн рабочих мест в соответствующих странах и регионах. Ожидается, что в ближайшие пять лет объем импорта Китая превысит 8 трлн долл., что обеспечит еще большие возможности для деловых кругов всех стран мира. Благодаря политике реформ в Китае осуществляется модернизация индустриальной структуры, укрепляется основа сельского хозяйства. Ускоряется развитие центральных и западных районов страны, заложены первоначальные основы структур для многообразного развития регионов с учетом их специфики. В настоящее время в Китае стремительно развиваются различные отрасли социальной сферы, значительно увеличились доходы городского и сельского населения. Заметно повысился уровень жизни граждан. Экономическая и совокупная мощь Китая, уровень жизни его населения поднялись на новую высоту, облик страны радикально обновился. Хотел бы особо отметить, что во время международного финансового кризиса, разразившегося в 2008 г., правительство КНР со всей ответственностью оперативно осуществило действенные меры макроэкономического регулирования, включавшие расширение внутреннего спроса, углубление реформ, улучшение благосостояния населения в целях обеспечения экономического роста. Был принят двухлетний крупномасштабный инвестиционный план на сумму 4 трлн юаней (618 млрд долл.), который охватил сферы инфраструктурного строительства, оптимизации структуры экономики, повышения народного благосостояния и охраны окружающей среды. Рост китайской экономики в 2008, 2009 и 2010 гг. составил соответственно 9,6%, 9,2% и 10,3%. На фоне сохраняющегося воздействия в глобальной экономике негативных последствий финансового кризиса добиться такого результата было очень нелегко. Но нам удалось не только сохранить устойчивое развитие своей собственной экономики, но и дать мощный толчок мировой экономике в целях скорейшего преодоления ею трудной ситуации. В 2011 г. ситуация в китайской экономике остается благоприятной. В первом полугодии ВВП страны вырос по сравнению с аналогичным периодом 2010 г. на 9,6%, активное сальдо внешней торговли уменьшилось на 17,6%. В стимулировании экономики заметно возрастает роль внутреннего спроса. Модель роста китайской экономики в настоящее время трансформируется от опоры на политические стимулы к опоре на собственно экономические факторы развития.

2011 г. в Китае — год начала реализации плана 12-й пятилетки, которая является ключевым периодом всестороннего построения в стране общества средней зажиточности. Основными задачами 12-й пятилетки являются ускорение трансформации модели экономического развития, осуществление научно-обоснованного развития и использование достижений реформ на благо всего народа. Во-первых, мы будем и дальше реализовывать стратегию увеличения внутреннего спроса, проводить упорядочение и оптимизацию индустриальной структуры, добиваться увеличения вклада потребительского спроса в экономический рост. Во-вторых, мы будем в приоритетном порядке развивать образование, всесторонне повышать квалификацию граждан, чтобы экономическое развитие осуществлялось на основе повышения качества человеческого капитала. В-третьих, мы будем поддерживать инновации и ускорять создание государственной инновационной системы, добиваясь существенного увеличения вклада науки и техники в социально-экономическое развитие. В-четвертых, мы будем и дальше стремиться к экономии ресур-

сов и обеспечению охраны окружающей среды, двигаться по экологичному, низкоуглеродистому и устойчивому пути развития, повышая эффективность использования ресурсов и способность реагировать на изменения климата. В-пятых, мы будем продолжать ставить во главу угла прежде всего человека, уделяя все более пристальное внимание обеспечению достойной жизни народа и достижению всеобщего благосостояния. В-шестых, мы будем продолжать и углублять политику реформ и открытости, решительно устраняя системные и институциональные препоны, будем и дальше наращивать потенциал устойчивого развития.

Хотя Китай добился важного прогресса в деле модернизации, однако он сталкивается с такими острыми проблемами, как несбалансированность, недостаточная скоординированность и устойчивость развития, еще существует множество системных и институциональных препятствий, которые ограничивают научно-обоснованное развитие в нашей стране. Несмотря на весьма сложную внутригосударственную и внешнеполитическую обстановку, правительство и народ Китая преисполнены уверенности и обладают всеми условиями и возможностями, чтобы обеспечить сбалансированное динамичное развитие своей экономики.

Как свидетельствуют факты, быстрое развитие Китая на протяжении 30 лет опиралось на реформы и открытость. Будущее развитие и прогресс Китая также должны осуществляться на основе политики реформ и открытости. Развитие Китая неотделимо от внешнего мира, а мировое развитие равным образом нуждается в Китае. Долгосрочная внешняя открытость как базовая государственная политика Китая остается неизменной. Дальнейшее продвижение по пути мирного развития — стратегический выбор, сделанный китайским народом в соответствии с веяниями эпохи и его интересами. Именно этот путь необходим для эффективного участия Китая в экономической глобализации и доведения модернизации до конца. Мирное развитие Китая — не угроза миру, а шанс для него. Вместе с мировым сообществом Китай готов и дальше прилагать усилия для того, чтобы международная архитектура эволюционировала в направлении большей справедливости, объективности и толерантности, прокладывая путь к построению гармоничного мира.

2. В деле защиты мира во всем мире и содействия всеобщему процветанию, в процессе продвижения к многополярному миру и демократизации международных отношений, в практике осуществления модернизации и улучшения жизни населения Китай считает Россию своим добрым соседом, хорошим другом и надежным партнером. Китайско-российские отношения стратегического партнерства и взаимодействия являются образцом межгосударственных отношений. Годом тому назад Советский Союз первым признал Китайскую Народную Республику и установил с ней дипломатические отношения. Китайско-российские отношения, пройдя долгий путь, становятся все более зрелыми и стабильными, взаимопонимание и дружба между народами Китая и России углубляются с каждым годом. Китайский народ никогда не забудет большой помощи и поддержки, оказанной Китаю Советским Союзом в начальный период после образования КНР.

Пройдя 62-летний путь и выдержав испытание в разных сложных международных ситуациях, китайско-российские отношения стали более зрелыми отношениями взаимодоверия и сотрудничества. В 1996 г. главы двух государств решили установить партнерские отношения стратегического взаимодействия, открыв новую страницу в китайско-российских отношениях. Подписание в 2001 г. «Договора о добрососедстве, дружбе и сотрудничестве между Китайской Народной Республикой и Российской Федерацией» стало исторически знаменательным событием для китайско-российских отношений. В настоящее время между нашими странами уже образовалась надежная система сотрудничества на различных уровнях и на всех направлениях. Китайско-российские отношения переживают самый лучший период развития в своей истории.

(1) Создан механизм регулярных встреч глав государств, парламентов, правительств, между двумя странами проводятся консультации на различных уровнях. Высокий статус данного механизма, широкий охват сферы деятельности являются уникальными во внешних отношениях Китая и весьма редкими в отношениях между державами мира. Эффективная работа этого механизма служит стабильной функциональной основой и организационным обеспечением здорового развития китайско-российских отношений. По данным последних лет, ежегодно между главами государств наших двух стран проводятся минимум четыре встречи, регулярно ведутся обмены и консультации на других уровнях.

(2) Окончательное решение пограничного вопроса и подписание «Договора о добрососедстве, дружбе и сотрудничестве между Китайской Народной Республикой и Российской Федерацией» заложили прочную основу для долгосрочного мира между двумя крупными державами евразийского континента. Китай и Россия окончательно разрешили пограничные проблемы, доставшиеся в наследство от истории и долго мешавшие развитию двусторонних отношений, 4300-километровая китайско-российская граница перестала быть передней линией споров и противостояния, а стала узловой сердцевинной мира, дружбы и сотрудничества. Благодаря подписанному 10 лет назад между Китаем и Россией «Договору о добрососедстве, дружбе и сотрудничестве» мирная идея «навсегда друзья и никогда враги» крепко укоренилась в сердцах народов двух наших стран.

(3) На основе обоюдного уважения, доверительности и взаимопонимания обе стороны поддерживают друг друга по вопросам, касающимся взаимных ключевых интересов — суверенитета, безопасности, развития и т.д., что способствует укреплению стратегического доверия между двумя государствами, повышению способности наших стран в отстаивании законных прав и интересов на международной арене.

(4) Заметные успехи достигнуты в деловом сотрудничестве на основе принципов взаимной выгоды. В 2010 г. объем китайско-российского товарооборота приблизился к 60 млрд долл. США, более чем в 6 раз превысив уровень 2000 г. Взаимная торговля уже восстановлена до уровня, достигнутого накануне мирового финансового кризиса. Непрерывно улучшается структура торговли между двумя странами, наблюдаются благоприятные тенденции в области взаимного инвестирования и совместного производства. Новой точкой роста стала приграничная и межрегиональная кооперация. Китай стал самым крупным торговым партнером России. В первой половине нынешнего года объем китайско-российской торговли составил 35,889 млрд долл. США, увеличившись на 39,6% по сравнению с аналогичным периодом прошлого года.

(5) Непрерывно развивается и углубляется гуманитарное сотрудничество между нашими странами. В 2006–2007 гг. В Китае и России были успешно проведены Национальные годы, а в 2009–2010 гг. — Годы русского и китайского языков. Эти мероприятия охватывали политическую, торгово-экономическую, научно-техническую и военную сферы, а также области культуры, образования и здравоохранения. В истории китайско-российских отношений был достигнут новый рекорд по многообразию и насыщенности мероприятий, энтузиазму и активности участия в них населения и степени позитивного отклика со стороны широких слоев общественности обеих наших стран. В 2012 и 2013 гг. Китай и Россия проведут Годы туризма, что непременно будет способствовать дальнейшему углублению взаимопонимания и дружбы между народами двух стран, позволит продвинуть многостороннее китайско-российское сотрудничество на новую высоту.

3. С наступлением нового века мировая политико-экономическая архитектура переживает радикальные изменения и преобразования. На новом этапе истории Китай и Россия решают практические задачи модернизации своих стран. У них имеется огромное пространство для двустороннего сотрудничества на международной арене — широкие общие интересы. Для дальнейшего обеспечения устойчивого, здорового и стабильного развития китайско-российских отношений стратегического взаимодействия и партнерства нам необходимо сконцентриро-

вать усилия для осуществления плодотворной деятельности на следующих направлениях.

(1) Следуя духу «Договора о добрососедстве, дружбе и сотрудничестве между Китайской Народной Республикой и Российской Федерацией», придерживаясь принципов равноправия, взаимодоверия, откровенного обмена мнениями, Китаю и России надлежит продолжать поддерживать частые контакты на высшем уровне и традицию сотрудничества на различных уровнях, твердо поддерживать друг друга в следовании по пути развития, избранному каждой страной, исходя из ее собственных реалий, в осуществлении скорейшего возрождения и модернизации, а также поддерживать усилия друг друга в защите ключевых интересов каждой из сторон. Государственный визит Председателя КНР Ху Цзиньтао в Россию в июне с.г. увенчался большим успехом. В ходе его было подписано «Совместное заявление Китайской Народной Республики и Российской Федерации по текущей ситуации в мире и основным международным вопросам», а также опубликовано «Совместное заявление в связи с 10-летием Договора о добрососедстве, дружбе и сотрудничестве между Китайской Народной Республикой и Российской Федерацией». Председатель Ху Цзиньтао отметил, что цели, принципы и дух, воплощенные в Договоре, отвечают коренным интересам Китая и России, обладают могучей жизненной силой, выдержали испытание временем. На основе этих принципов и духа Договора китайско-российские отношения стратегического взаимодействия и партнерства получили беспрецедентное стремительное развитие. Президент Д. Медведев считает, что Договор создает благоприятные условия для укрепления российско-китайского торгово-экономического сотрудничества, играет важную роль в активизации гуманитарных обменов. Российско-китайские отношения, характеризующиеся взаимодоверием, равноправием и взаимоуважением, стали примером современного международного сотрудничества. Председатель ПК ВСНП КНР У Банго недавно также совершил успешный визит в Россию, в ходе которого руководство наших стран провело углубленный обмен мнениями по вопросу дальнейшего упрочения китайско-российских отношений стратегического взаимодействия и партнерства и достигло единства взглядов по широкому спектру проблем. В октябре с.г. Китай с официальным визитом посетит премьер-министр РФ В. Путин, который проведет с премьером Вэнь Цзябао 16-ю регулярную встречу глав правительств Китая и России. Китайская сторона уделяет большое внимание этому визиту, рассчитывая, что он станет серьезным стимулом в укреплении китайско-российского стратегического взаимодоверия, углублении взаимовыгодного сотрудничества, в полной мере используя свои преимущества и потенциал, повышать уровень этого сотрудничества, вести активные поиски новых областей взаимодействия. Во-первых, необходимо продолжать расширение двусторонней торговли, чтобы к 2015 г. достичь цели увеличения двустороннего товарооборота до 100 млрд долл., разработать программу увеличения двустороннего товарооборота к 2020 г. до 200 млрд долл. Во-вторых, следует всесторонне укреплять энергетическое сотрудничество, расширяя взаимодействие в таких областях, как атомная энергетика, угольная отрасль, электроэнергетика, новые виды энергоресурсов и новые технологии, выстроить на взаимовыгодной основе отношения энергетического стратегического долговременного партнерства. В-третьих, необходимо укрепить финансовое и инвестиционное сотрудничество путем надлежащего претворения в жизнь «Программы сотрудничества в инвестиционной области между Китайской Народной Республикой и Российской Федерацией». В-четвертых, следует вести активные поиски форм научно-технического и инновационного сотрудничества, развернуть всестороннее сотрудничество в областях фундаментальных исследований и внедрения в производство результатов научных изысканий. В-пятых, нужно реализовать «Программу сотрудничества между регионами Северо-Востока Ки-

тайской Народной Республики и Дальнего Востока и Восточной Сибири Российской Федерации (2009–2018 гг.)», ускорить процесс строительства соответствующей институциональной основы и инфраструктуры.

(3) Китай и Россия должны продолжать укрепление стратегического взаимодействия при решении важных международных проблем в сферах политики, безопасности и экономики. В настоящее время мировая политико-экономическая архитектура претерпевает сложные и радикальные изменения. Продолжает ощущаться влияние мирового финансово-экономического кризиса, непрерывно возникают новые вызовы и угрозы. Китай и Россия в качестве постоянных членов Совета Безопасности ООН несут особую ответственность за международный мир и безопасность. К тому же, Китай и Россия являются важными членами формата БРИКС и представляют собой серьезную силу в сфере содействия формированию мировой многополярности и демократизации международных отношений. У наших стран имеются широкие общие интересы в деле продвижения реформы международной финансовой системы и увеличения представительства новых развивающихся государств. Влияние китайско-российских отношений далеко не ограничивается двусторонним форматом. Как Китай и Россия в качестве самостоятельных государств, так и сами китайско-российские отношения стали важными факторами, оказывающими всеобъемлющее влияние на современное состояние международных отношений. Дальнейшее углубление стратегического партнерства в международных делах не только соответствует коренным интересам наших стран, но необходимо для формирования справедливого и рационального нового международного порядка. Россия и Китай должны пройти достаточно долгий путь расширения гуманитарных обменов, углубления взаимопонимания и взаимодововерия между нашими народами. Содействие укреплению китайско-российской дружбы и сотрудничества, несомненно, требует всемерной инициативности правительств обеих стран на официальном уровне. Однако для обеспечения постоянства этого процесса требуется и широкая поддержка среди населения. Необходимо, чтобы граждане обеих стран восприняли партнера по-настоящему, всем сердцем. Для этого нужно время и еще более терпеливая, тщательная работа обеих сторон. История дружественных обменов между Китаем и Россией, крупными странами-соседями, уходит своими корнями в далекое прошлое. Тем, кто следит за общественным мнением в Интернете, нетрудно заметить, что мирная идея дружественного китайско-российского сотрудничества имеет у наших народов прочную общественную основу. В течение многих лет Общество российско-китайской дружбы, Институт Дальнего Востока РАН, Российско-китайский комитет дружбы, мира и развития прилагают многочисленные усилия, содействуя укреплению китайско-российской дружбы как на официальном, так и на общественном уровне, что принесло очевидные результаты. Мы надеемся, что вы внесете еще больший вклад в дело китайско-российской дружбы, и окажем вам в этом всяческую поддержку. Мы также рассчитываем на участие все большего числа китайских и российских неправительственных организаций в великом деле укрепления китайско-российской дружбы. В заключение я хотел бы подтвердить, что вне зависимости от тех или иных изменений международной обстановки упорное следование путем мирного развития остается неизменным политическим выбором правительства и народа Китая, а всестороннее укрепление и развитие китайско-российских отношений стратегического взаимодействия и партнерства непоколебимо остается приоритетным направлением китайской внешней политики. Не изменится как внешняя политика Китая, так и политика Китая в отношении России. Китай и Россия непременно продолжат идти по пути дружбы и сотрудничества, потому что это не только необходимо для обеспечения коренных интересов наших стран, но отвечает общим чаяниям международного сообщества.

Спасибо за внимание!